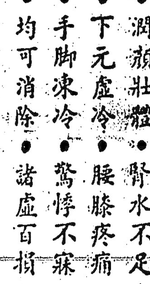

僑聲

洪門信條
★以義氣團結★
★以忠誠救國★
★以義俠除奸★

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

假鳳恩情記

卅六鴛鴦池館主人著

一百0三

輕用其愛情於他人者。余氏子忿然起立。以手自撫其胸臆曰。吾今爲汝直言之。人之相知。貴相知心。矧吾愛琪官 而不令其經濟陷入恐慌時代。樊君助汝每月三百金。吾則倍其數爲六百。以此作經常費。至於特別所需。亦援照樊君舊例辦理。汝將何辭。且樊君現染暴病。勢處瀕危。存亡尚在於不可知之數。汝徒知惜念舊誼。勢必貽誤其身。靜言思之。何去何從。不煩言而決也。琪伶本非有誠意於黔生。特利其金錢相助耳。自黔生暴病。已有另覓他人之意。故親蒞余居。頃所云云。不過自留地步。今聆余一席話。覺其財力富於黔生一倍。中心怦然。徒以頃者婉詞拒絕他人所請。未便自食其言。方思轉圜之法。余復懇切謂之曰。琪官。汝須知之。微論樊君生死未卜。卽使幸而獲愈。然樊君尚有嚴親以爲監督。對於財政。未能獨操其權。曷若吾之大權在握。取無禁而用不竭。足爲汝身後盾也。今質言之。琪官苟能從我。必盡吾力量助汝。發展前途。躋於名伶地位。天日在上。予不食言。琪伶以余言之若是。乃乘勢轉圜曰。吾之私意。本不欲遽負樊君。移愛於他人。然以君意誠懇。人非草木。寧獨忘情。不能不鑒納君之誠意。第空言無據。君將何以堅吾之信耶。狡哉琪伶。發爲斯言。隱含有索款之意。余氏子鑑貌辨色。早知其然。立從懷中探取千金鈔幣予之。且曰。此區區者聊供用度。更有不足。隨時取於吾身。琪伶得金。鰓鰓竊喜。顧佯爲毫不經意者。隨手置之。復曰。吾身從君。本非得已。不能不爲最後聲明。果使樊君他日平復如常。吾仍當週旋於兩者之間。平分春色。不能拒絕故歡。君須諒我。余曰。是何待言。吾實愛君。願從中染指。豈敢爲壟斷之謀。不須疑慮。琪伶嫣然一笑。是夕宿於余之別墅

飾盜爲官

（野史）

李定庚所著「民國野史」。載有假官兩事。其一云。濟寧州某鎭。忽有騶從疾馳過市。一時見者雖奇。然亦尋常之事。從者十八人。悉御戎服。擁一罪犯。已受枷鎖。似經凌踐。狀極困憊。官轎卽殿其後。其地駐兵。立加盤詰。并勸略行稅駕。以盡東道之誼。此輩婉詞卻之。謂須將要犯解赴萊州。語次。匆匆前行。駐軍將校以該員行色怱促。深致疑訝。遂遣人陰尾其後。一覘虛實。尋見罪犯中道遽釋。更衣執槍。宛然一兵。雜入隊中。進向濟寧州西北二十里之王坊子市。邏者馳報濟寧官署。卽時遣衆出城濟往該地。及抵市門。盜探棄械脫走。官兵察知其奸。隨將僞官等之寓所包圍。蓋實係飾盜爲官。方其抵市。已捕得壹富戶。勒贖二千元。富者僅能辦及四分之壹。官兵卽乘彼輩議價時。忽入掩捕。盜衆抵拒。立斃二盜。並三盜探。餘衆就縛。悉送濟寧。明正典刑矣。

名人軼事彙錄

△馬克思熟讀沙士比亞。且能暗誦。他家裏的人都用沙氏作品中的人物自取別號云。

△列寧很愛尼古拉索夫的作品。他在顚沛流離中。許多重要的書籍都丟了。卻帶着尼古拉索夫的詩集。

△託爾斯泰的兒子第壹次私自在外和女人有了肉體的關係。回家後。馬上告訴託爾斯泰。結果。託爾斯泰抱着兒子痛哭。這種情形。中國大約不多見吧。

輓朱直民先生

（胡忠遵）

聞道騎龍返帝鄉　五中感斷九廻腸
營謀夙仰多奇策　攝養胡爲乏妙方
病榻久眠痾莫起　藥鑪常伴苦皆嘗
人生修短聊乘化　花到紅時葉落黃

聯活公司絲髮
LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.

專造 ★ 發售

餐館白衣
旅館牀布
各種工衣
國絲說衫
男女內衣
絲巾檯皿
送禮佳品
應有盡有

代柬

謹訂十月三日正午十二時爲駐加拿大洪門致公堂舉行第十一屆懇親大會開幕慶典下午二時洪門體育會舞瑞獅四時振洪聲在加仙那戲院演粵劇助慶八時設筵歡叙屆時統請

美洲洪門總幹部　致公總堂　憲政黨總部　達權總社
全加洪門總幹部　致公分堂　憲政黨分部　達權支社　暨
洪門大小機關公使館領事館各團體各僑胞各洪門叔父昆仲姊妹駕臨助慶曷勝榮藉　各埠洪門叔父昆季姊妹恕不另行柬請

駐加拿大洪門致公堂第十一屆懇親大會籌辦處（同人）敬約

本籌辦處英文住址
ELEVENTH CONVENTION
CHINESE FREEMASONS OF CANADA
(CHEE KUNG TONG)
P.O. BOX 534
80 Elizabeth St. Toronto, 2 Ontario, Canada.

美國紐約埠　永和昌　廣美源
及的彩埠　永利公司　波城　美洲公司
四處代理暫停「因來源缺乏」
另加郵費一毫五

●實驗　抄參鹿茸　百補丸　雙料四兩一盒　價銀七元二毛
●實驗　斑龍麗參　滋腎丸　每料六兩一盒　價銀一拾二元
●實驗　正鹿尾羓　補腎丸　雙料四兩一盒　價銀七元二毛

◀耑治▶
四時可服。不熱不燥。不用戒口。滋養五臟。活血榮筋。
病後欠補。開胃健脾。補氣補血。夜多小便。滋陰強腎。
便後餘滴。陰虛陽痿。補腎添精。潤顏壯體。腎水不足。
勞心過度。飲食少思。精神短少。下元虛冷。腰膝疼痛。
少年損精。眼花耳鳴。生精補髓。手腳凍冷。驚悸不寐。
強陰益精。大便虛結。外感痧症。均可消除。諸虛百損。

●實驗　萬應新舊　搜毒藥精　每罇六服　銀四元二

域埠代理　滙生源　葯行
加拿大雲高華埠樂操氏參茸國藥行發行
GU TAO SHE 432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Can.
◎常有陳李恒千金婦科保育丸　不受C.O.D.見諒

雲高華埠　英華公司
蘇杭車衣
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
精造　各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦　各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意
電話 PAcific 5716

精造各式　中西服裝　零沽批發　價特相宜
商標　THE G BRAND
專辦各國著名廠出品[illegible]
雲高華埠　錦新有限公司
GUM JUNG CO. LTD.
107 PENDER STREET EAST VANCOUVER B.C.

新到大幫布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

元發雜貨公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender Street East
Vancouver, B.C.
大肉生薑
唐山紅荳
雪白芝蔴
發菜蓀荳
罐頭零魚
罐頭茶瓜
電話 PA. 1548

雲哥華埠　東亞旅館　片打街
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
重新廣告
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎
◎電話 PA. 5080
司理人馮修識余毓琨仝啟

梁定邦報局
新辦到

不怕人笑話
獨怕不識字
想兒女識字
要教佢讀書

▲小學國文教科書由第一册至第五册合沽一元四毛五（包足寄費）
▲幼童初學國文每册售三毫五
雲埠梁定邦報局啟
Leong Ding Bong 13 Pender St. W. Vancouver, B.C.

雲哥華埠　廣萬生公司
KWONG MAN SANG CO.
LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.
源通生粉
芝蔴米荳
瓷器雜貨
藥材發售
諸君光顧
無任歡迎

◎生生公司有魚翅賣
敬者。本公司創設於本埠。廿有餘年。專做牛肉瓜菜雞鴨生意。今擬擴張起見。特派伴前往美國大埠魚翅行磋商。得其允諾。授與總代理權。經有大帮生翅。鱉肚。龍躉皮運到批發。生翅原梱挑開有三種。甲種每磅二元餘。乙種壹元餘。丙種不過壹元。對於欲取原梱價目。極至相宜。每梱約壹百六十磅。該價不能宣佈。幸祈見諒。如欲光顧。請先函問價。小號定必將價目奉上。另行由C.O.D.交易可也。
前登代售之翅肉。現天時炎熱。次日誠恐變味。是以暫停。待至冬天。方有出市。顧客諸君。幸祈諒之。
雲埠生生公司司理部啟
SING SING COMPANY
170 E. Pender St. Vancouver, B.C.

雲高華埠　新亞旅社
HOTEL SUN AH
（電話）MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B.C.
本社在華區。地位最適當
房間空氣足。布置極煇煌
床褥日一換。雅潔又芬芳
煖氣與熱水。取用也無妨
各界來住宿。行李妥收藏
久暫由尊便。定價不敢昂
寫輪船車票。隨時可帮忙
請留心光顧。方知言不妄
司理關邦健謹啟

專醫
風濕骨痛
跌打刀傷
風濕聖藥每料五元
跌打靈藥每料五元
寄費在內
班中梁少初啟
Leong Shiu Chao.
126 Elizabeth St.
Toronto, Ont.

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

▲做工衣裳▼
雲埠最齊備做工衣裳店欵欵上等貨品如帽靴衫內衣各種手袋靴襪鐵冷衫及做工衫連褲等應有盡有華友光顧極表歡迎
鍾氏公司謹啓
Jones Tent & Awnings Ltd.
43 W. Hastings St.

活生藥行
發售中西良藥化粧香品
Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話孖連 MA. 3529

缸瓦
發行缸瓦銀器及玻璃器具
旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd
342 Water St. Vancouver, B.C.

加拿大域多利　裕綸德記
YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B.C.
大宗
花旗絲苗
花旗豈粘
各種豆類
土製鹹魚
土製抽油
豆豉原豉
大肉生薑
合時瓜菜
發行